

誓 約 書

ECC国際外語専門学校 学校長殿

1. 私は日本国の法律及び貴校の規則を遵守します。
2. 上記の事項に反した場合は、除籍処分を受けても異存はありません。
除籍処分を受けた場合は、その通知を受けた後2週間以内に日本を出国し、帰国いたします。
その後、未受講分の授業料の返金は請求いたしません。

1. 我将严格遵守日本国法律以及贵校校规。
2. 如违反以上规定，学校将给予强制性退学处分。被处分者必须在处分通知发出后两星期之内离开日本返回本国。在此情况下，该生已缴纳的学费不再予以退还。

年 月 日

入学志願者 _____ 印

経費支弁者 _____ 印